



MINISTERSTVO
PODOHOSPODÁRSTVA
A ROZVOJA VIDIEKA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

MINISTERSTVO PODOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Hlavná správa pre regionálny rozvoj prístrešok
Ústredie implementácie programov regionálneho rozvoja
K212, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
poštová adresa: Račianska 153/A, P. O. BOX 1, 830 03 Bratislava 33



**DODATOK Č. 2/ DZ221301200960102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2213012009601 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Račianska 153/A, P. O. BOX 1,
830 03 Bratislava 33
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Trnavský samosprávny kraj
sídlo : Starohájska 10, 917 01 Trnava
Slovenská republika
konajúci : Ing Tibor Mikuš, PhD., predseda
IČO : 37836901
DIČ : 2021628367
banka : Štátna pokladnica
číslo účtu vo formáte IBAN

predfinancovanie : SK35 8180 0000 0070 0053 7854
refundácia: SK35 8180 0000 0070 0053 7854

(ďalej len „Prijímateľ“)

[Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page]

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov nasledovným spôsobom:
- 2.2. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.1 písmeno a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) maximálna výška celkových výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 565 678,40 EUR (slovom päťstošesťdesiatpäťtisíc šesťstosedemdesiatosem EUR a štyridsať centov),
 - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 562 601,12 EUR (slovom päťstošesťdesiatdvatisíc šesťsto jeden EUR a dvanásť centov),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky 534 471,06 EUR (slovom päťstotridsaťštyritisíc štyristosedemdesiatjeden EUR a šesť centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.“
- 2.3. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.4. Do Zmluvy o poskytnutí NFP sa dopĺňa Rozpočet projektu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.
- 2.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo Z2213012009601.



- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č. 2:

Príloha č. 1 – **Predmet podpory**

Príloha č. 2 – **Rozpočet projektu**

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 03. DEC. 2015

Podpis:

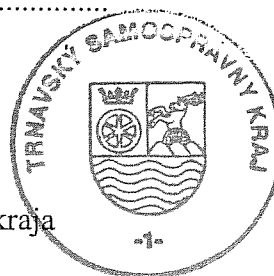
Lubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Trnave, dňa: 17.12.2015

Podpis: 1-7.

Ing. Tibor Mikuš, PhD., predseda Trnavského samosprávneho kraja



[Handwritten signature and notes at the bottom of the page]

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia Žitnoostrovneho múzea v Dunajskej Strede	
Kód ITMS	22130120096	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	Prioritná os 3-Posilnenie kult. potenciálu reg. a rozvoj CR	
Opatrenie	3.1 Posilnenie kultúrneho potenciálu regiónov	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
59 – Rozvoj kultúrnej infraštruktúry	100 %	01 – nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
20 - Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100 %	01 - mestská

2. Miesto realizácie Projektu¹

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Dunajská Streda
Obec	Dunajská Streda
Ulica	Múzejná
Číslo	2

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vytvorenie kultúrneho stánku s multifunkčným využitím a zvýšenie kvality služieb múzea pre verejnosť prostredníctvom rekonštrukcie a modernizácie budovy.
Špecifický cieľ projektu 1	Vytvorenie funkčného architektonického celku, rešpektujúceho kultúrno-historické dedičstvo z hľadiska zachovania charakteristík príslušného historického obdobia.
Špecifický cieľ projektu 2	Vytvorenie moderného kultúrno-informačného servisu v oblasti pamäťovej kultúry.
Špecifický cieľ projektu 3	Podpora rozvoja nových aktivít v oblasti pamäťovej kultúry v regióne Žitný ostrov zvýšením kvality poskytovaných služieb.
Špecifický cieľ projektu 4	Zlepšenie technického stavu kultúrnych pamiatok, ktoré vedie k hlavnému cieľu – zachovanie kultúrneho dedičstva pre nasledujúce generácie.
Špecifický cieľ projektu 5	Dosiahnutie väčšej atraktivity historických objektov múzea, skvalitnenie a rozšírenie kultúrnej ponuky múzea pre domácich i zahraničných návštevníkov.
Špecifický cieľ projektu 6	Zlepšenie pracovných podmienok zamestnancov a zlepšenie prostredia návštevníkov múzea.
Špecifický cieľ projektu 7	Rozšírenie výstavných priestorov a expozícií v existujúcich objektoch múzea, presun administratívnych a skladových priestorov do existujúcich depozitárov.

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele HP TUR	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2014	1	2015
	Počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporených zariadeniach	počet	0	2014	1	2015
	Počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2014	1	2015
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2014	1	2015
	Počet technicky zhodnotených múzeí v zriaďovateľskej pôsobnosti verejného sektora	počet	0	2014	1	2015
	Zateplená plocha	m ²	0	2014	887,75	2015
	Počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporených zariadeniach celkom	počet	0	2014	1	2020
dopad	Počet používateľov nových, alebo inovovaných služieb	počet	0	2014	2 000	2020
	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0	2014	40,00	2020
	Zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporenými zariadeniami	kWh/m ²	0	2014	36,00	2020
	Úspora energie	GJ/rok	0	2014	48,60	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2014	562 601,12	2015
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele HP TUR	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Zateplená plocha	m ²	0	2014	887,75	2015
Dopad	Zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporenými zariadeniami	kWh/m ²	0	2014	36,00	2020
	Úspora energie	GJ/rok	0	2014	48,60	2020

Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporených zariadeniach	počet	0	2014	1	2015
	Počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2014	1	2015
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2014	562 601,12	2015
	Počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2014	1	2015
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú ciele na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2014	1	2015

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu²

Názov aktivity ³		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A 1 Rekonštrukcia, modernizácia a obstaranie vybavenia Žitnoostrovského múzea v Dunajskej Strede	Stavebné práce ⁴	06/2015	10/2015
	Vybavenie ⁵	10/2015	10/2015
	Stavebný dozor	06/2015	10/2015
Podporné aktivity ⁶			
Projektové a inžinierske práce		-	-
Proces verejného obstarávania		-	-
Externý manažment projektov		-	-

Pozastavenie realizácie aktivít Projektu	Začiatok pozastavenia (DD/MM/RRRR)	Ukončenie pozastavenia (DD/MM/RRRR)

Ukončenie realizácie aktivít Projektu	10/2015
---------------------------------------	---------

² Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú

6. Rozpočet projektu

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov
Hlavné aktivity	EUR	562 601,12	3 077,28	565 678,40	
A 1 Rekonštrukcia, modernizácia a obstaranie vybavenia Žitnoostrovného múzea v Dunajskej Strede	EUR	464 384,40	0,00	464 384,40	717002 - po procese VO
	EUR	464 384,40	0,00	464 384,40	Σ Stavba
	EUR	8 690,00	0,00	8 690,00	717002 - po procese VO
	EUR	8 690,00	0,00	8 690,00	Σ Stavebný dozor
	EUR	5 702,40	0,00	5 702,40	633001 - po procese VO
	EUR	1 200,00	0,00	1 200,00	633004 - po procese VO
	EUR	16 881,60	0,00	16 881,60	713001 - po procese VO
	EUR	65 742,72	3 077,28	68 820,00	713002 - po procese VO
	EUR	89 526,72	3 077,28	92 604,00	Σ vybavenie
Celkovo	EUR	562 601,12	3 077,28	565 678,40	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom kontroly na mieste).

Príloha č. 2 - ROZPOČET PROJEKTU

Príloha č. 2 - ROZPOČET PROJEKTU

IKT - Oprávněné výdavky

[Handwritten signature and date]
15.11.2019

Skupina výdavkov 713002

P. Č.	POPIS	POČET	JEDNOTKOVÁ CENA BEZ DPH	CENA SPOLU BEZ DPH	SUMA DPH	CENA SPOLU S DPH
1	infokiosk – digitálny interiérový dotykový panel	2	4 994,80	9 989,60	1 997,92	11 987,52
2	infokiosk– digitálny interiérový dotykový panel	3	3 500,00	10 500,00	2 100,00	12 600,00
3	aplikácia do panelov pre dodaný software	1	9 100,00	9 100,00	1 820,00	10 920,00
4	zariadenie na skenovanie, kopírovanie, archivovanie a distribúciu veľkoformátových dokumentov (veľkoplošný skener)	1	8 500,00	8 500,00	1 700,00	10 200,00
5	LCD projektor	1	5 500,00	5 500,00	1 100,00	6 600,00
7	domáci telefón	1	1 567,00	1 567,00	313,40	1 880,40
8	kamerový systém	1	6 065,00	6 065,00	1 213,00	7 278,00
9	elektronický zabezpečovací systém	1	3 564,00	3 564,00	712,80	4 276,80

Oprávnené výdavky

54 785,60 10 957,12 65 742,72

Skupina výdavkov 633004

P. Č.	POPIS	POČET	JEDNOTKOVÁ CENA BEZ DPH	CENA SPOLU BEZ DPH	SUMA DPH	CENA SPOLU S DPH
6	diaprojektor	1	1 000,00	1 000,00	200,00	1 200,00

Oprávnené výdavky 1 000,00 200,00 1 200,00

[Handwritten signature and date: 15.11.2014]

IKT - Neoprávnené výdavky

Ing. R. K. 15.14.2018

Skupina výdavkov 713002

P. Č.	POPIS	POČET	JEDNOTKOVÁ CENA BEZ DPH	CENA SPOLU BEZ DPH	SUMA DPH	CENA SPOLU S DPH
10	doprava	1	250,00	250,00	50,00	300,00
11	montáž	1	946,00	946,00	189,20	1 135,20
12	spojovací materiál	1	380,00	380,00	76,00	456,00
13	doplňky a kompletáž	1	988,40	988,40	197,68	1 186,08

Neoprávnené výdavky **2 564,40** **512,88** **3 077,28**